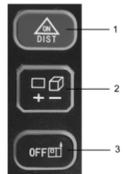
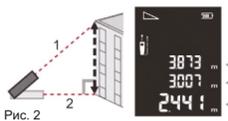
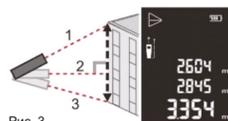


|  <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>ЛАЗЕРНЫЙ ДАЛЬНОМЕР ELITECH</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ЛД 40Н E0301.001.00 ■ ЛД 60Н E0301.002.00 ■ ЛД 80Н E0301.003.00  <p>www.elitech-tools.ru</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!</p> <p>Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования. Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия. В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.</p> <p style="text-align: center;">2</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>СОДЕРЖАНИЕ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Назначение4 2. Правила техники безопасности4 3. Технические характеристики6 4. Комплектация7 5. Эксплуатация7 6. Возможные ошибки и методы их устранения.13 7. Техническое обслуживание14 8. Транспортировка и хранение14 9. Утилизация15 10. Срок службы15 11. Гарантия15 <p style="text-align: center;">3</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>1. НАЗНАЧЕНИЕ</p> <p>Лазерный дальномер предназначен для быстрого измерения расстояний с высокой точностью и обработки полученных данных при производстве строительно-монтажных, планировочных и геодезических работ.</p> <p>2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ</p> <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Внимательно ознакомьтесь и запомните положения данного руководства по эксплуатации, прежде чем приступить к использованию прибора. Несоблюдение правил безопасности может привести к травме, нанесенной лазерным излучением, либо вызвать поломку прибора. 2.2. Не пытайтесь разобрать прибор – это может привести к травме. Разборка и ремонт прибора может производиться только в авторизованном сервисном центре. 2.3. В процессе эксплуатации сохраняйте все надписи и обозначения на приборе. 2.4. Не передавайте прибор детям или лицам, не умеющим им пользоваться. Храните прибор в месте, недоступном для них. 2.5. Не направляйте лазерный луч в глаза себе или окружающим. Это может вызвать ожог сетчатки и необратимую потерю зрения. 2.6. Не направляйте лазерный луч на блестящие или другие отражающие поверхнос- <p style="text-align: center;">4</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--------|--------|-----|--------------|--------------|--------------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|-----|--|--|------------------|---|--|--|--------------|---|--|--|------------------------|---------|--|--|--------------------------------|-----|--|--|--------------------------------|---------------------------------|--|--|------------------|-------------------|--|--|----------------|------------------------------------|--|--|----------------|-------|--|--|------------------------------|-----------------|--|--|------------------------|-----------|--|--|----------|-----|--|--|---|---|
| <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>ти. Отраженный от этих поверхностей луч может попасть в глаза.</p> <p>2.7. Включайте лазерный луч только во время эксплуатации прибора.</p> <p>2.8. Выключайте прибор сразу после окончания использования – избегайте риска случайного включения.</p> <p>2.9. Не используйте прибор в пожароопасных местах - около легковоспламеняющихся жидкостей, газов, пыли.</p> <p>2.10. При длительном хранении вынимайте элементы питания из прибора.</p> <p>Критерии предельного состояния Внимание! При возникновении механических повреждений корпуса прибора, повреждении отсека элементов питания и самих элементов питания, необходимо немедленно выключить прибор, извлечь элементы питания и устранить неисправности.</p> <p style="text-align: center;">5</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</p> <p style="text-align: right;">Таблица 1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ</th> <th>ЛД 40Н</th> <th>ЛД 60Н</th> <th>ЛД 80Н</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Код</td> <td>E0301.001.00</td> <td>E0301.002.00</td> <td>E0301.003.00</td> </tr> <tr> <td>Диапазон измерений, м</td> <td>0,05 – 40</td> <td>0,05 – 60</td> <td>0,05 – 80</td> </tr> <tr> <td>Погрешность измерений, мм</td> <td colspan="3">± 2</td> </tr> <tr> <td>Цена деления, мм</td> <td colspan="3">1</td> </tr> <tr> <td>Класс лазера</td> <td colspan="3">2</td> </tr> <tr> <td>Длина волны лазера, нм</td> <td colspan="3">635 мВт</td> </tr> <tr> <td>Мощность излучения лазера, мВт</td> <td colspan="3">≤ 1</td> </tr> <tr> <td>Автоматическое выключение, сек</td> <td colspan="3">20 - лазерный луч, 300 - прибор</td> </tr> <tr> <td>Элементы питания</td> <td colspan="3">2x1,5В LR03 (AAA)</td> </tr> <tr> <td>Память прибора</td> <td colspan="3">Автоматически последние 2 значения</td> </tr> <tr> <td>Степень защиты</td> <td colspan="3">IP 54</td> </tr> <tr> <td>Температура эксплуатации, °С</td> <td colspan="3">от - 10 до + 40</td> </tr> <tr> <td>Габаритные размеры, мм</td> <td colspan="3">115x40x25</td> </tr> <tr> <td>Масса, г</td> <td colspan="3">100</td> </tr> </tbody> </table> <p>ПРИМЕЧАНИЕ! При неблагоприятных условиях (яркий солнечный свет, слабое отражение измеряемой поверхности, шероховатая измеряемая поверхность) используйте белую</p> <p style="text-align: center;">6</p> | ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ | ЛД 40Н | ЛД 60Н | ЛД 80Н | Код | E0301.001.00 | E0301.002.00 | E0301.003.00 | Диапазон измерений, м | 0,05 – 40 | 0,05 – 60 | 0,05 – 80 | Погрешность измерений, мм | ± 2 | | | Цена деления, мм | 1 | | | Класс лазера | 2 | | | Длина волны лазера, нм | 635 мВт | | | Мощность излучения лазера, мВт | ≤ 1 | | | Автоматическое выключение, сек | 20 - лазерный луч, 300 - прибор | | | Элементы питания | 2x1,5В LR03 (AAA) | | | Память прибора | Автоматически последние 2 значения | | | Степень защиты | IP 54 | | | Температура эксплуатации, °С | от - 10 до + 40 | | | Габаритные размеры, мм | 115x40x25 | | | Масса, г | 100 | | | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>мишень (например, лист бумаги формата А4). В противном случае возможна большая погрешность измерений.</p> <p>Яркий солнечный свет уменьшает дальность работы прибора и увеличивает погрешность измерения. Не рекомендуется работать с прибором при ярком солнечном излучении.</p> <p>4. КОМПЛЕКТАЦИЯ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Лазерный дальномер - 1шт. 2. Подвес на руку - 1шт. 3. Элементы питания 1,5В LR03 (AAA) - 2шт. 4. Руководство по эксплуатации - 1шт. <p>5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ</p>  <p>1 - кнопка служит для включения прибора, включения лазерного луча, единичного и непрерывного измерений. 2 - кнопка служит для выбора функций и единиц измерений. 3 - кнопка служит для выбора точки отсчета и выключения прибора.</p> <p style="text-align: center;">7</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>Пиктограммы дисплея</p> <ul style="list-style-type: none"> – индикация заряда элементов питания – индикация низкого заряда элементов питания – индикация включения лазерного луча – выбор точки отсчета от задней кромки прибора – выбор точки отсчета от передней кромки прибора – выбор точки отсчета от центра оси штатива – измерение площади – измерение объема – измерение высоты по двум точкам (теорема Пифагора) – измерение высоты по трем точкам m, in, ft – единицы измерения (метры, дюймы, футы) <p>Перед началом работы Откройте батарейный отсек, вставьте элементы питания (2x1,5В LR03AAA). Закройте батарейный отсек. Заменив элементы питания, если символ постоянно светится на дисплее. - Используйте только алкалиновые элементы питания. - Элементы питания могут выступить источником</p> <p style="text-align: center;">8</p> |
| ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ | ЛД 40Н | ЛД 60Н | ЛД 80Н | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Код | E0301.001.00 | E0301.002.00 | E0301.003.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Диапазон измерений, м | 0,05 – 40 | 0,05 – 60 | 0,05 – 80 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Погрешность измерений, мм | ± 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Цена деления, мм | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Класс лазера | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Длина волны лазера, нм | 635 мВт | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Мощность излучения лазера, мВт | ≤ 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Автоматическое выключение, сек | 20 - лазерный луч, 300 - прибор | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Элементы питания | 2x1,5В LR03 (AAA) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Память прибора | Автоматически последние 2 значения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Степень защиты | IP 54 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Температура эксплуатации, °С | от - 10 до + 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Габаритные размеры, мм | 115x40x25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Масса, г | 100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>коррозии, поэтому при длительном хранении должны быть удалены из прибора.</p> <p>Включение/выключение прибора Нажмите на кнопку «1» (Рис. 1), чтобы включить прибор для начала измерения. Удерживайте кнопку «3» (Рис. 1) в течение 2 секунд для выключения прибора. Если в течение 5 минут не будет нажата ни одна кнопка, прибор выключится автоматически.</p> <p>Выбор точки отсчета Прибор может производить измерение от передней или задней кромки прибора, а также от центра оси штатива. Нажмите кнопку 3 (Рис. 1) для того, чтобы сменить точку отсчета. На дисплее будет появляться соответствующая пиктограмма. После выключения питания при следующем включении точка отсчета будет такая же, как при последнем измерении.</p> <p>Выбор единицы измерения Для выбора единицы измерения (метры, дюймы, футы) нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку 2 (Рис. 1). Каждое последующее нажатие кнопки переключает единицу измерения.</p> <p>Линейное измерение Нажмите кнопку «1» (Рис. 1) для включения лазера. На дисплее будет мигать соответствующая пиктограмма. Повторно нажмите кнопку «1» для измерения расстояния. Результат будет выведен на дисплей.</p> <p style="text-align: center;">9</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>Режим непрерывного измерения Чтобы войти в режим непрерывного измерения, нажмите и удерживайте кнопку «1» (Рис. 1) 2 секунды. На экране будут отображаться постоянно текущие измерение расстояния, звуковой сигнал будет звучать с изменением частоты, по мере приближения к заданной точке. Для выхода из режима непрерывного измерения нажмите кнопку «1» (Рис. 1).</p> <p>Измерение площади Нажмите кнопку «2» (Рис. 1) один раз. На дисплее отобразится символ . Нажмите кнопку «1» (Рис. 1) для первого измерения. Нажмите кнопку «1» (Рис. 1) снова для второго измерения. После второго измерения значение площади автоматически отобразится на основной строке.</p> <p>Измерение объема Нажмите на кнопку «2» (Рис. 1) два раза. На дисплее отобразится символ . Нажатиями на кнопку «1» (Рис. 1) произведите три требуемых измерения. После третьего измерения значение объема автоматически отобразится на основной строке.</p> <p>Теорема Пифагора Измерения по теореме Пифагора используются для измерения высоты или разницы высот в случае, если нет возможности произвести измерение непосредственно.</p> <p style="text-align: center;">10</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>Выбор функций производится кнопкой 2 (Рис. 1).</p> <p>В процессе измерения на пиктограмме мигает элемент, который необходимо измерить в данный момент.</p> <p>Первый режим отображается на дисплее в виде пиктограммы и позволяет измерить высоту объекта (Рис. 2). Выполните первым режимом измерение гипотенузы, затем вторым режимом – измерение горизонтального расстояния до объекта. Для корректного измерения при использовании теоремы Пифагора точка отсчета должна сохранять свое положение в пространстве постоянным.</p>  <p style="text-align: center;">Рис. 2</p> <p>Второй режим отображается на дисплее в виде пиктограммы и позволяет производить измерение высоты объекта по трем точкам. Первым выполните измерение верхней гипотенузы. Второе измерение производится под прямым углом к объекту. Для того чтобы выполнить</p> <p style="text-align: center;">11</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>измерение, удерживайте прибор под углом 0° к горизонту. Третьим производится измерение нижней гипотенузы. После третьего измерения на дисплее будут показаны следующие результаты (Рис. 3):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Расстояние до объекта (прилежащий катет) - Длина нижней гипотенузы - Расстояние от точки верхней гипотенузы до точки нижней гипотенузы, то есть высота объекта.  <p style="text-align: center;">Рис. 3</p> <p>Функция суммирования Нажмите на кнопку «2» (Рис. 1) три раза. На дисплее отобразится символ «+». Нажмите на кнопку «1» (Рис. 1) для первого измерения. Дальнейшее измерение будет суммироваться с предыдущим. На дисплее в верхней строке будет отображаться сумма предыдущего измерения, в средней строке - текущее измерение, в нижней строке - сумма текущего измерения с предыдущей суммой.</p> <p style="text-align: center;">12</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--------|---------------------------|---|--------|--------------------|---------------------|--------|--------------------------|----------------------------------|--------|--------------------------------|---------------------------|---|--|--|
| <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>Функция вычитания Нажмите на кнопку «2» (Рис. 1) четыре раза. На дисплее отобразится символ «-». Нажмите на кнопку «1» (Рис. 1) для первого измерения. Дальнейшее измерение будет вычитаться из предыдущего. На дисплее в верхней строке будет отображаться разность предыдущего измерения, в средней строке - текущее измерение, в нижней строке - разность текущего измерения с предыдущей разностью.</p> <p>Память прибора В режиме линейного измерения прибор запоминает последние два значения. Запомненные значения измерений отображаются на дисплее.</p> <p>6. ВОЗМОЖНЫЕ ОШИБКИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ</p> <p>В процессе измерения на дисплее прибора может отображаться код ошибки (таблица 2)</p> <p style="text-align: right;">Таблица 2</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Код ошибки</th> <th>Причина</th> <th>Метод устранения</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ERR 01</td> <td>Отраженный сигнал сильный</td> <td>Используйте мишень с меньшим отражением</td> </tr> <tr> <td>ERR 02</td> <td>Большое расстояние</td> <td>Уменьшите дистанцию</td> </tr> <tr> <td>ERR 03</td> <td>Отраженный сигнал слабый</td> <td>Используйте мишень для измерения</td> </tr> <tr> <td>ERR 06</td> <td>Низкий заряд элементов питания</td> <td>Замените элементы питания</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">13</p> | Код ошибки | Причина | Метод устранения | ERR 01 | Отраженный сигнал сильный | Используйте мишень с меньшим отражением | ERR 02 | Большое расстояние | Уменьшите дистанцию | ERR 03 | Отраженный сигнал слабый | Используйте мишень для измерения | ERR 06 | Низкий заряд элементов питания | Замените элементы питания | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</p> <p>Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус прибора от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса прибора.</p> <p>8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ</p> <p>Транспортировка Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 °С до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.</p> <p>Хранение Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).</p> <p style="text-align: center;">14</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>9. УТИЛИЗАЦИЯ</p> <p>Не выбрасывайте изделие, его компоненты и элементы питания вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие и элементы питания согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.</p> <p>10. СРОК СЛУЖБЫ</p> <p>Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.</p> <p>11. ГАРАНТИЯ</p> <p>Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.</p> <p style="text-align: center;">15</p> | <p>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</p> <p>Сделано в Китае. Изготовитель: HANGZHOU ZENERGY HARDWARE CO., LTD. ХАНЖОУ ЗЕНЕРДЖИ ХАРДВАРЕ К., ЛТД.</p> <p>Адрес: 8D, No.2 Neolink Technology Park, 2630 Nanhuan Rd., Hangzhou, 310053, China 8D, №2 Неолинк Технопарк Парк, 2630 Нанхуан роуд, Ханжоу, 310053, Китай</p> <p>Импортер, уполномоченное лицо изготовителя: ООО «Элитек Лоджистик» Россия, 103370, г. Москва, Открытое шоссе, дом 12, строение 3. Телефон: 8 (495) 745-88-88 E-mail: eltechlogistic@yandex.ru</p> <p>Декларация о соответствии техническим регламентам ЕАЭС №RU Д-СН АГО3 В03470/18 Срок действия: с 14.11.2018 по 13.11.2023</p> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 30px; margin: 10px auto; text-align: center;">Дата производства:</div> <p style="text-align: center;">8 800 100 51 57 Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ. Вся дополнительная информация о товаре и сервисных центрах на сайте www.elitech-tools.ru</p> <p style="text-align: center;">16</p> |
| Код ошибки | Причина | Метод устранения | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ERR 01 | Отраженный сигнал сильный | Используйте мишень с меньшим отражением | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ERR 02 | Большое расстояние | Уменьшите дистанцию | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ERR 03 | Отраженный сигнал слабый | Используйте мишень для измерения | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ERR 06 | Низкий заряд элементов питания | Замените элементы питания | | | | | | | | | | | | | | | | |